

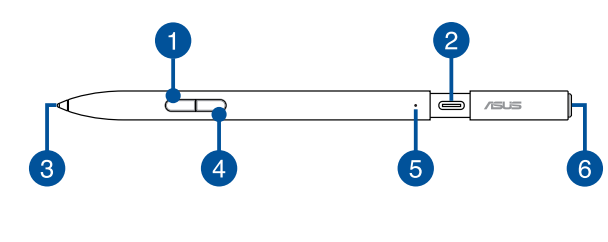


# ASUS Pen 2.0

## Active Stylus SA203H

Q19307  
First Edition  
October 2021

### Getting to know your ASUS Pen 2.0 (Active Stylus)



#### Package contents

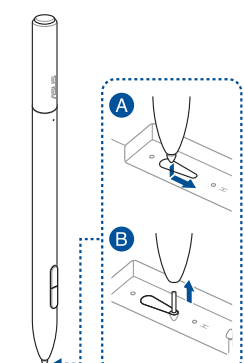
- ASUS Pen x 1 (Model Name: SA203H)
- Pen tip x 4 (2H x 1, H x 1, HB x 1, B x 1)
- USB Type-C® charging cable x 1
- Quick Start Guide x 1

#### LED indicator lights

Color	Bluetooth Status
Blinking Blue	Pairing
Solid White	Paired

Color	Battery Status
Solid White	Fully charged
Solid Orange	Charging
Blinking Red	Battery power lower than 35%

#### Replacing the pen tip of your ASUS Pen



- Remove the cap from the pen tip.
- Insert the new pen tip into the pen body.

### ENGLISH

#### Hardware Interface

- Eraser button
- USB Type-C® port
- Replaceable pen tip
- Right click button
- LED indicator
- Bluetooth button

#### Getting started

##### 1. Charging your ASUS Pen

- Gently pull the USB Type-C® port cover to reveal the port.
- Align and place the bundled USB Type-C® charging cable onto the USB Type-C® port.
- Connect the USB charging cable to a power source to start charging.

**NOTE:** To activate your ASUS Pen, ensure to charge your ASUS Pen before using it for the first time.

##### 2. Pairing your ASUS Pen with the Bluetooth device

- Ensure the other device is Bluetooth enabled.
- Press and hold the Bluetooth button on your ASUS Pen until the LED indicator starts blinking blue light.
- On the other device, select "ASUS Pen" from the Bluetooth device list to start pairing.
- The LED indicator will turn white once the pairing process is complete.

### 繁體中文

#### 硬體介面

- 橡皮擦按鈕
- USB Type-C® 連接埠
- 可替換式筆頭
- 右鍵按鈕
- LED 指示燈
- 藍牙按鈕

#### 開始使用前

##### 1. 為 ASUS 觸控筆充電

- 輕輕拉出 USB Type-C® 連接埠護蓋露出連接埠。
- 將隨附的 USB Type-C® 充電線對準並置於 USB Type-C® 連接埠上。
- 將 USB 充電線連接至電源插座以開始充電。

**說明：**要啟動您的 ASUS 觸控筆，請確認在首次使用之前為 ASUS 觸控筆充電。

##### 2. 將 ASUS 觸控筆與藍牙裝置配對

- 確認其他裝置的藍牙功能已經啟動。
- 按住 ASUS 觸控筆上的藍牙按鈕直到 LED 指示燈開始閃爍藍光。
- 在其他裝置上，從藍牙裝置清單中選擇 "ASUS Pen" 以開始配對。
- 一旦配對完成，LED 指示燈將會轉為白光。

### 简体中文

#### 硬件介绍

- 橡皮按钮
- USB Type-C® 接口
- 可替换式笔头
- 右键按钮
- LED 指示灯
- 蓝牙按钮

#### 开始使用前

##### 1. 为华硕触控笔充电

- 轻轻拉出 USB Type-C® 接口盖子以露出接口。
- 将随附的 USB Type-C® 充电线对准并连接 USB Type-C® 接口。
- 将 USB 充电线连接至电源插座以开始充电。

**说明：**要启动您的华硕触控笔，请确认在首次使用之前为华硕触控笔充电。

##### 2. 将华硕触控笔与蓝牙设备配对

- 确认其他设备的蓝牙功能已经启动。
- 按住华硕触控笔上的蓝牙按钮直到 LED 指示灯开始闪烁蓝光。
- 在其他设备上，从蓝牙设备列表中选择 "ASUS Pen" 以开始配对。
- 一旦配对完成，LED 指示灯将会自动转为白光。

### FRANÇAIS

#### Interface matérielle

- Bouton d'effacement
- Port USB Type-C®
- Pointe de stylet remplaçable
- Bouton de clic droit
- Voyant LED
- Bouton Bluetooth

#### Prise en main

##### 1. Charger votre ASUS Pen

- Retirez délicatement le cache du port USB Type-C® pour révéler le port.
- Alignez et placez le câble USB Type-C® fourni sur le port USB Type-C®.
- Connectez le câble de charge USB à une source d'alimentation pour débiter la charge.

**REMARQUE :** Pour activer votre ASUS Pen, assurez-vous de le charger avant sa première utilisation.

##### 2. Appairer votre ASUS Pen à un appareil Bluetooth

- Assurez-vous que l'autre appareil est compatible Bluetooth.
- Maintenez enfoncé le bouton Bluetooth de votre stylet ASUS jusqu'à ce que le voyant LED clignote en bleu.
- Sur l'autre appareil, sélectionnez «ASUS Pen» dans la liste des périphériques Bluetooth pour démarrer l'appairage.
- Le voyant LED deviendra blanc une fois le processus d'appairage terminé.

### DEUTSCH

#### Hardware-Schnittstellen

- Löschtaaste
- USB Typ-C®-Anschluss
- Austauschbare Stiftspitze
- Rechtsklicktaaste
- Voyant LED
- Bluetooth-Taste

#### Erste Schritte

##### 1. Ihren ASUS Pen aufladen

- Ziehen Sie vorsichtig die Abdeckung des USB Typ-C®-Anschlusses auf, um den Anschluss freizulegen.
- Richten Sie das mitgelieferte USB Typ-C®-Ladekabel aus und verbinden Sie es mit dem USB Typ-C®-Anschluss.
- Verbinden Sie das USB-Ladekabel mit einer Stromquelle, um den Ladevorgang zu starten.

**HINWEIS:** Stellen Sie sicher, dass Sie Ihren ASUS Pen aufgeladen haben, bevor Sie ihn zum ersten Mal aktivieren und verwenden.

##### 2. Ihren ASUS Pen mit dem Bluetooth-Gerät koppeln

- Stellen Sie sicher, dass am anderen Gerät Bluetooth aktiviert ist.
- Halten Sie die Bluetooth-Taste an Ihrem ASUS Pen gedrückt, bis die LED-Anzeige blau blinkt.
- Sull'altro dispositivo, selezionare "ASUS Pen" dall'elenco dei dispositivi Bluetooth per avviare l'associazione.
- Il LED diventa bianco una volta completato il processo di associazione.

### ITALIANO

#### Interfaccia hardware

- Pulsante gomma
- Porta USB Type-C®
- Punta della penna sostituibile
- Pulsante tasto destro
- Spia LED
- Tasto Bluetooth

#### Operazioni preliminari

##### 1. Carica di ASUS Pen

- Tirare delicatamente il coperchio della porta USB Type-C® per mostrare la porta.
- Allineare e posizionare il cavo di carica USB Type-C® integrato nella porta USB Type-C®.
- Collegare il cavo di carica USB a una fonte di alimentazione per avviare la carica.

**NOTA:** Per attivare ASUS Pen, assicurarsi di caricare ASUS Pen prima di utilizzarlo per la prima volta.

##### 2. Associazione di ASUS Pen con il dispositivo Bluetooth

- Assicurarsi che l'altro dispositivo sia abilitato per il Bluetooth.
- Tenere premuto il tasto Bluetooth su ASUS Pen finché il LED non inizia a lampeggiare in blu.
- Sull'altro dispositivo, selezionare "ASUS Pen" dall'elenco dei dispositivi Bluetooth per avviare l'associazione.
- Il LED diventa bianco una volta completato il processo di associazione.

### РУССКИЙ

#### Аппаратная часть

- Ластик
- Разъем USB Type-C®
- Сменный наконечник
- Правая кнопка
- Индикатор
- Кнопка Bluetooth

#### Первое включение

##### 1. Зарядка стилуса

- Осторожно откройте крышку разъема USB Type-C®.
- Подключите поставляемый в комплекте кабель для подзарядки к разъему USB Type-C®.
- Подключите USB-кабель к источнику питания.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Зарядите стилус перед его использованием в первый раз.

##### 2. Соприжение стилуса с устройством Bluetooth

- Убедитесь, что на устройстве включен Bluetooth.
- Нажмите и удерживайте кнопку Bluetooth на стилусе пока индикатор не замигает синим цветом.
- На другом устройстве в списке устройств Bluetooth выберите «ASUS Pen» и начните сопряжение.
- После завершения процесса сопряжения индикатор загорится белым цветом.

### 日本語

#### ハードウェアのインターフェイス

- 消しゴムボタン
- USB Type-C®ポート
- 交換式のペン先
- 右クリックボタン
- LEDインジケータ
- Bluetoothボタン

#### はじめに

##### 1. ASUSペンを充電する

- USB Type-C®ポートのカバーを慎重に引っ張り、ポートを露出させます。
- 付属のUSB Type-C®充電ケーブルをUSB Type-C®ポートに位置合わせして、配置します。
- USB充電ケーブルを電源に接続して、充電を開始します。

**注：**ASUSペンを有効にする場合は、最初使用する前に、ASUSペンを充電してください。

##### 2. ASUSペンをBluetoothデバイスとペアリングする

- ペアリングするデバイスがBluetooth対応であることを確認します。
- LEDインジケータが青色の点滅を開始するまで、ASUSペンのBluetoothボタンを長押しします。
- ペアリングするデバイスで、Bluetoothデバイスリストから「ASUSペン」を選択して、充電を開始します。
- ペアリングプロセスが完了すると、LEDインジケータは白色に変わります。

### 한국어

#### 하드웨어 인터페이스

- 지우개 버튼
- USB 타입 C® 포트
- 교체 가능한 펜 팁
- 오른쪽 클릭 버튼
- LED 표시등
- 블루투스 버튼

#### 시작하기

##### 1. ASUS 펜 충전하기

- 포트를 들어내기 위해 USB C 타입 포트 커버를 천천히 당겨줍니다.
- USB 타입 C® 포트에 번들로 제공된 충전 케이블을 정렬하여 끼우십시오.
- 충전을 시작하려면 USB 충전 케이블을 전원에 연결하십시오.

**참고:** ASUS 펜을 활성화 시키려면 처음 사용하기 전에 ASUS 펜을 꼭 충전하십시오.

##### 2. ASUS 펜을 블루투스 장치에 페어링하기

- 다른 장치의 블루투스가 활성화 되었는지 확인하십시오.
- LED 표시등이 파란색으로 깜박일 때까지 ASUS 펜의 블루투스 버튼을 누르고 있으십시오.
- 페어링을 시작하려면 다른 장치의 블루투스 장치 목록에서 "ASUS 펜"을 선택하십시오.
- 페어링 프로세스가 완료되면 LED 표시등이 흰색으로 표시됩니다.

### عربي

#### واجهة الجهاز

- زر المحمجة
- منفذ USB الفئه C®
- طرف قلم قابل للتبديل
- زر النقر اليمين
- مؤشر بيان الحالة
- زر Bluetooth

#### البدء

##### 1. شحن قلم ASUS

- اسحب برفق غطاء منفذ USB الفئه C® لكشف المنفذ.
- وازل قلم شحن USB الفئه C® المرفق وضعه في مكانه في منفذ USB الفئه C®.
- وصل كبل شحن USB بمصدر طاقة لبدء الشحن.

**ملاحظة:** لتنشيط قلم ASUS، تأكد من شحن قلم ASUS قبل استخدامه للمرة الأولى.

##### 2. اقتران قلم ASUS بجهاز Bluetooth

- تأكد من تمكين Bluetooth على الجهاز الآخر.
- اضغط مع الاستمرار على زر Bluetooth المرفق بقلم ASUS حتى يبدأ مؤشر LED بالوميض باللون الأزرق.
- على الجهاز الآخر، حدد "ASUS Pen" من قائمة جهاز Bluetooth لبدء الاقتران.
- يتحول مؤشر LED اللون الأبيض بمجرد اكتمال عملية الاقتران.

### PORTUGUÊS DO BRASIL

#### Interface do Hardware

- Botão borracha
- Porta USB Tipo-C®
- Ponta de caneta substituível
- Botão de clique direito
- Indicador LED
- Botão de Bluetooth

#### Início de funcionamento

##### 1. Carregando seu ASUS Pen

- Puxe suavemente a tampa da porta USB Tipo-C® para expor a porta.
- Alinhe ou coloque o cabo de carregamento USB Tipo-C® integrado na porta USB Tipo-C®.
- Conecte o cabo de carregamento USB a uma fonte de alimentação para iniciar o carregamento.

**NOTA:** Para ativar seu ASUS Pen, assegure-se de carregar seu ASUS Pen antes de usar pela primeira vez.

##### 2. Emparelhando seu ASUS Pen com um dispositivo Bluetooth

- Assegure-se de que o outro dispositivo seja ativado por Bluetooth.
- Pressione e segure o botão de Bluetooth do seu ASUS Pen até que o indicador LED comece a piscar em azul.
- No outro dispositivo, selecione "ASUS Pen" da lista do dispositivo Bluetooth para começar o emparelhamento.
- O indicador LED se tornará branco ao completar o processo de emparelhamento.

### БЪЛГАРСКИ

#### Хардуерен интерфейс

- Бутон Гума
- Порт USB Type-C®
- Сменяем връх на перото
- Десен бутон на мишката
- LED индикатор
- Bluetooth бутон

#### Първи стъпки

##### 1. Зареджване на Вашето перо ASUS

- Внимателно издръпайте капака на порта USB Type-C®, за да разкриете порта.
- Подравнете и поставете включения кабел за зареджване USB Type-C® в порта USB Type-C®.
- Свържете USB кабел за зареджване към източник на зареджване, за да стартирате зареджането.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За да активирате перото ASUS, трябва да заредите перото ASUS преди да го използвате за пръв път.

##### 2. Сдвояване на Вашето перо ASUS с Bluetooth устройство

- Уверете се, че другото устройство е с разрешен Bluetooth.
- Натиснете и задръжте бутона Bluetooth на Вашето перо ASUS, докато LED индикаторът започне да мига синьо.
- На другото устройство изберете ASUS Pen (Перо ASUS) от списъка с Bluetooth устройства, за да започнете сдвояването.
- LED индикаторът ще стане бял, когато процесът на сдвояване приключи.

### ČEŠTINA

#### Hardwarové rozhraní

- Tlačítko gumy
- Port USB Type-C®
- Vyměnitelný hrot pera
- Pravé tlačítko
- Indikátor LED
- Tlačítko Bluetooth

#### Začínáme

##### 1. Nabíjení pera ASUS

- Opatrně zatáhněte za krytí portu USB Type-C® a odhalte port.
- Zorijte a připojte příložený nabíjecí kabel USB Type-C® k portu USB Type-C®.
- Po připojení USB nabíjecí kabelu ke zdroji napájení bude zahájeno nabíjení.

**POZNÁMKA:** Aby bylo možné pero ASUS aktivovat, před prvním použitím jej nezapomeňte nabít.

##### 2. Párování pera ASUS se zařízením Bluetooth

- Zkontrolujte, zda je druhé zařízení vybaveno funkcí Bluetooth.
- Stiskněte a podržte tlačítko Bluetooth na peru ASUS, dokud kontrolka LED nezačne blikat modře.
- Na druhém zařízení vyberte položku Bluetooth na vašem ASUS Pen (Pero ASUS) ze seznamu zařízení Bluetooth. Bude zahájeno párování.
- Po dokončení párování začne kontrolka LED svítit bíle.

### NEDERLANDS

#### Hardware-interface

- Gumknop
- USB Type-C®-poort
- Vervangbare penpunt
- Pravt rechts klikken
- LED-indicator
- Bluetooth-knop

#### Aan de slag

##### 1. Uw ASUS-pen opladen

- Trek voorzichtig aan het deksel van de USB Type-C®-poort om de poort bloot te leggen.
- Lijn de gebundelde USB Type-C®-laadkabel uit en plaats het op de USB Type-C®-poort.
- Sluit de USB-laadkabel aan op een voeding om te beginnen met laden.

**OPMERKING:** Voor het activeren van uw ASUS-pen moet u ervoor zorgen dat u uw ASUS-pen oplaadt voordat u het voor de eerste keer gebruikt.

##### 2. Uw ASUS-pen koppelen met het Bluetooth-apparaat

- Zorg ervoor dat het andere apparaat is ingeschakeld voor Bluetooth.
- Houd de Bluetooth-knop op uw ASUS-pen ingedrukt totdat de LED-indicator blauw begint te knipperen.
- Op het andere apparaat selecteert u "ASUS-pen" in de lijst met Bluetooth-apparaten om te beginnen met koppelen.
- De LED-indicator wordt wit wanneer het koppelproces gereed is.

### فارسی

#### رابط سخت افزار

- دکمه پاک کن
- پورت USB Type-C®
- نوک قلم قابل تعویض
- دکمه کلکی راست
- نشانگر LED
- دکمه بلوتوث

#### شروع به کار

##### 1. شارژ کردن قلم ASUS

- دقیوش پورت USB Type-C® را به آرامی بکشید تا پورت قابل دسترسی باشد.
- کابل شارژ Type-C® را با پورت USB Type-C® نواز کنید و در پورت وارد کنید.
- برای شروع شارژ، کابل شارژ USB را به منبع برق وصل کنید.

**تذکره:** برای فعال کردن قلم ASUS، قبل از استفاده برای اولین بار حتماً قلم ASUS را شارژ کنید.

##### 2. جفت کردن قلم ASUS را با دستگاه بلوتوث

- بررسی کنید دستگاه دیگر حتماً فعال باشد.
- دکمه بلوتوث را روی قلم ASUS فشار دهید و نگهدارید تا زمانی که نشانگر LED آبی-رنگ آبی شروع به چشمک زدن کند.
- در دستگاه دیگر، "ASUS" را از فهرست دستگاه های بلوتوث انتخاب کنید تا جفت سازی شروع شود.
- نشانگر LED بعد از تکمیل مراحل جفت سازی، سفید می شود.

